



---

A/58/3 REV.  
**ОРИГИНАЛ: АНГЛИЙСКИЙ**  
**ДАТА: 31 АВГУСТА 2018 Г.**

## Ассамблеи государств-членов ВОИС

**Пятьдесят восьмая серия заседаний  
Женева, 24 сентября – 2 октября 2018 г.**

### ДОПУСК НАБЛЮДАТЕЛЕЙ

*Документ подготовлен Секретариатом*

1. Перечень наблюдателей, допущенных к участию в пятьдесят восьмой серии заседаний Ассамблей государств-членов Всемирной организации интеллектуальной собственности (ВОИС) и Союзов, административные функции которых выполняет ВОИС (Ассамблеями ВОИС), содержится в документе A/58/INF/1 Rev.
2. Наблюдатель, допущенный к участию в заседаниях Ассамблей, также приглашается к участию в аналогичном качестве в заседаниях комитетов, рабочих групп или других вспомогательных органов Ассамблей, если их тематика представляет прямой интерес для этого наблюдателя.
3. В последний раз решения о допуске наблюдателей к участию в заседаниях Ассамблей принимались на пятьдесят седьмой серии заседаний Ассамблей государств-членов ВОИС, состоявшейся 2-11 октября 2017 г. (документ A/57/12, пункты 25-28).
4. С тех пор к Генеральному директору поступили ходатайства от следующих организаций, в которых содержится просьба допустить их к участию в работе Ассамблей в качестве наблюдателей и требуемая в этом случае информация:

#### A. МЕЖДУНАРОДНЫЕ НЕПРАВИТЕЛЬСТВЕННЫЕ ОРГАНИЗАЦИИ

- (i) Евразийская конфедерация обществ правообладателей (ЕАКОП); и
- (ii) Совет 4iP EU AISBL (Совет 4iP).

#### B. НАЦИОНАЛЬНЫЕ НЕПРАВИТЕЛЬСТВЕННЫЕ ОРГАНИЗАЦИИ<sup>1</sup>

- (i) Ассоциация специалистов в области интеллектуальной собственности Кот-д'Ивуар (A.S.P.I.C.I.);
- (ii) Центр по изучению и пропаганде права (CRPD);
- (iii) Египетский совет по вопросам инноваций, творчества и защиты информации
- (iv) Корейский институт патентной информации (KIPI);
- (v) Корпорация National Academy of Inventors, Inc. (NAI); и
- (vi) Корпорация National Inventors Hall of Fame, Inc. (NIHF).

5. В приложениях к настоящему документу приводятся краткие сведения по каждой из перечисленных выше организаций, в частности описание их целей, структуры и членского состава.

*6. Ассамблеям ВОИС, каждой в той мере, в какой это ее касается, предлагается принять решение в отношении ходатайств организаций, перечисленных в пункте 4 документа A/58/3 Rev. о допуске к участию в качестве наблюдателей.*

[Приложения следуют]

---

<sup>1</sup> Принципы, применяемые при направлении приглашений национальным НПО для участия в качестве наблюдателей, были приняты Ассамблеями на тридцать седьмой серии заседаний, состоявшейся 23 сентября — 1 октября 2002 г. (см документ A/37/14, пункт 316).

СВЕДЕНИЯ О МЕЖДУНАРОДНЫХ НЕПРАВИТЕЛЬСТВЕННЫХ ОРГАНИЗАЦИЯХ (НА  
ОСНОВЕ ИНФОРМАЦИИ, ПОЛУЧЕННОЙ ОТ УКАЗАННЫХ ОРГАНИЗАЦИЙ)

Евразийская конфедерация обществ правообладателей (ЕАКОП)

Штаб-квартира: ЕАКОП была основана в 2017 г.; ее штаб-квартира расположена в Москве, Российская Федерация.

Цели: ЕАКОП была основана 11 организациями коллективного управления авторским правом, для того чтобы представлять и защищать их общие интересы. Члены ассоциации управляют авторским правом и смежными правами в странах-членах Евразийского экономического союза, Содружества Независимых Государств и в странах БРИКС.

Структура: Высшим руководящим органом ЕАКОП является Генеральная Ассамблея. Постоянным коллегиальным руководящим органом, управляющим работой организации в периоды между заседаниями Генеральной Ассамблеи, является Президиум ЕАКОП. Единоличным исполнительным органом ЕАКОП является Генеральный секретарь, назначаемый Генеральной Ассамблеей. Коллегиальным органом, осуществляющим контроль за финансово-хозяйственной и уставной деятельностью ЕАКОП, является Ревизионная комиссия.

Членский состав: 11 членами ЕАКОП являются юридические лица из Армении, Азербайджана, Беларуси, Казахстана, Кыргызстана и Российской Федерации.

Совет 4iP EU AISBL (Совет 4iP)

Штаб-квартира: Совет 4iP был основан в 2017 г.; его штаб-квартира расположена в Брюсселе, Бельгия.

Цели: Главная цель Совета 4iP – содействие пониманию всеми заинтересованными сторонами, в том числе общественностью, директивными органами, компаниями и предприятиями того огромного значения, которое интеллектуальная собственность имеет в качестве фактора, способствующего инвестициям, инновациям и экономическому росту.

Структура: Руководящими органами Совета 4iP являются Генеральная ассамблея, Совет директоров (известный как Исполнительный совет) и Консультативный комитет. В состав Исполнительного совета входят председатель, заместитель председателя, финансовый директор и еще два члена совета.

Членский состав: Членами Совета 4iP являются 13 компаний из Бельгии, Финляндии, Франции, Германии, Греции, Швеции, Швейцарии, Соединенного Королевства и Соединенных Штатов Америки.

[Приложение II следует]

СВЕДЕНИЯ О НАЦИОНАЛЬНЫХ НЕПРАВИТЕЛЬСТВЕННЫХ ОРГАНИЗАЦИЯХ (НА ОСНОВЕ ИНФОРМАЦИИ, ПОЛУЧЕННОЙ ОТ УКАЗАННЫХ ОРГАНИЗАЦИЙ)

Ассоциация специалистов в области интеллектуальной собственности Кот-д'Ивуар (A.S.P.I.C.I.)

Штаб-квартира: А.S.P.I.C.I. была создана в 2016 г.; ее штаб-квартира находится в Абиджане, Кот-д'Ивуар.

Цели: Целями А.S.P.I.C.I. являются, среди прочего, популяризация интеллектуальной собственности, прежде всего в Кот-д'Ивуар, и участие в планировании и реализации стратегий развития интеллектуальной собственности.

Структура: Руководящими органами А.S.P.I.C.I. являются Генеральная ассамблея, Исполнительное бюро и Ревизионная комиссия. Главным исполнительным органом А.S.P.I.C.I. является Генеральная ассамблея. В состав Исполнительного бюро входят президент, вице-президент, генеральный секретарь и финансовый директор.

Членский состав: В настоящее время в состав А.S.P.I.C.I. входят семь индивидуальных членов.

Центр по изучению и пропаганде права (CRPD)

Штаб-квартира: CRPD был основан в 2002 г.; его штаб-квартира находится в Мбужи-Майи, Демократическая Республика Конго.

Цели: Целями CRPD являются среди прочего изучение законодательства в области интеллектуальной собственности Демократической Республики Конго, популяризация принципов интеллектуальной собственности в обществе и разработка рекомендаций в отношении реформирования законодательства в области интеллектуальной собственности для органов государственной власти.

Структура: Высшим руководящим органом CRPD является Генеральная ассамблея. Она выбирает Совет директоров, который является органом управления организации и в состав которого входят по меньшей мере пять членов. Исполнительным органом CRPD является Исполнительный секретариат, который может представлять организацию в отношениях с третьими сторонами. Финансовая деятельность CDPD контролируется Советом аудиторов.

Членский состав: В настоящее время в состав CRPD входят 12 индивидуальных членов.

Египетский совет по вопросам инноваций, творчества и защиты информации (ECCIPP)

Штаб-квартира: Совет был основан в 2015 г.; его штаб-квартира находится в Шейх-Зайд-сити, Египет.

Цели: Одной из целей Совета является охрана интеллектуальной собственности. Совет призван повышать уровень осведомленности о законодательстве по охране интеллектуальной собственности, организуя мероприятия по тематике интеллектуальной собственности, инноваций и творчества.

Структура: Попечительский совет Египетского совета по вопросам инноваций, творчества и защиты информации в составе трех членов содействует достижению целей

учреждения и осуществляет надзор за его деятельностью, осуществляемой под руководством директора Совета.

Членский состав: В настоящее время Совет насчитывает приблизительно 210 членов.

#### Корейский институт патентной информации (KIPI)

Штаб-квартира: KIPI был основан в 2001 г.; его штаб-квартира находится в Тэджоне, Республика Корея.

Цели: Цель деятельности KIPI – способствовать внедрению передовых промышленных технологий и других инноваций и экономическому развитию страны путем разработки современной системы автоматизации работы в области ИС, а также содействовать распространению информации об интеллектуальной собственности в Республике Корея.

Структура: Руководящим органом KIPI является Попечительский совет, в состав которого входят 14 членов, в том числе председатель, президент, постоянные попечители и автоматически переизбираемые попечители.

Членский состав: KIPI является организацией, у которой нет постоянных членов.

#### Корпорация National Academy of Inventors, Inc. (NAI)

Штаб-квартира: NAI была создана в 2010 г.; ее штаб-квартира находится в Тампе (штат Флорида), Соединенные Штаты Америки.

Цели: NAI была создана для того, чтобы отмечать заслуги и стимулировать изобретателей при помощи патентов, выдаваемых Ведомством США по патентам и товарным знакам, повышать осведомленность относительно академических технологий и инноваций, способствовать распространению информации об интеллектуальной собственности, обучать студентов, действовать в качестве их наставника и способствовать раскрытию их творческого потенциала и воплощать изобретения ее членов в интересах общества.

Структура: Главным руководящим органом NAI является Совет директоров, состоящий из девяти членов, включая президента, вице-президента и финансового директора. Уставом NAI также предусмотрены Исполнительный комитет и Исполнительный консультативный совет.

Членский состав: Членами NAI являются более 4 000 индивидуальных изобретателей и научных сотрудников из более чем 250 учреждений в Соединенных Штатах Америки и в 15 странах мира.

#### Корпорация National Inventors Hall of Fame, Inc. (NIHF)

Штаб-квартира: NIHF была основана в 1973 г.; ее штаб-квартира находится в Норт-Кантон (штат Огайо), Соединенные Штаты Америки.

Цели: Цели NIHF – отмечать заслуги изобретателей и способствовать признанию их изобретений, поощрять творчество и деятельность в духе инноваций, и вдохновлять на дальнейшие инновации. В рамках образовательных программ NIHF организовано обучение студентов всех возрастов. Корпорацией основан зал славы и музей

интеллектуальной собственности, находящийся в Александрии (штат Вирджиния), Соединенные Штаты Америки.

Структура: Деятельностью NIHF руководит Совет директоров, в состав которого в настоящее время входят 13 членов, и который управляет повседневной деятельностью NIHF.

Членский состав: У NIHF нет членов, кроме членов Совета директоров.

[Конец приложения II и документа]